우리말 어휘의 시간을 읽다

쥐엄나무

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

콩과의 낙엽 활엽 교목. 높이는 20미터 정도이며 잎은 우상 복엽이다. 6월에 노란색을 띤 녹색 꽃이 총상(總狀) 화서로 피고, 열매는 협과(莢果)로 10월에 익는다. 열매는 가시와 함께 약용하며 한국, 일본, 중국 등지에 분포한다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
17세기	12개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 45자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '쥐엄나무'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 콩과의 낙엽 활엽 교목. 높이는 20미터 정도이며 잎은 우상 복엽이다. 6월에 노란색을 띤 녹색 꽃이 총상(總狀) 화서로 피고, 열매는 협과(莢果)로 10월에 익는다. 열매는 가시와 함께 약용하며 한국, 일본, 중국 등지에 분포한다.

쥐엄나무의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

쥐엄나무의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
주엽나모 사전 표기 요약	—	—	●→	—	—	—
쥐엽나모 사전 표기 요약	—	—	●→	—	—	—
쥐염나모 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
쥐엄나무 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
주염나모 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	—
조협낢 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	—
조협나모 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	—
주염남오 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
쥐엽나무 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 6종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 주엽나모
  17세기
- 쥐엽나모
  17세기19세기
- 쥐염나모
  19세기
- 쥐엄나무
  20세기현재
- 주염나모
  18세기
- 주염남오
  19세기

원자료의 전체 표기 목록 8종

주엽나모, 쥐엽나모, 조협낢, 조협나모, 주염나모, 쥐엽나무, 주염남오, 쥐엄나무

쥐엄나무의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

> ### 옛 표기와 등장 시기
>
> 현대 국어 '쥐엄나무'의 옛말인 '주엽나모'는 17세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

17세기의 ‘쥐엽나모’ 는 ‘주엽나모’ 의 제1음절 ‘주’가 제2음절 ‘엽’의 영향으로 이중 모음을 가진 ‘쥐’로 바뀌어 나타난 것이다. 18세기 이후에 ‘쥐엽나모’의 제2음절 ‘엽’이 후행하는 ‘ㄴ’의 영향으로 ‘염’으로 변하여 ‘쥐염나모’ 형태가 나타났다. 19세기에 ‘쥐염나모’의 제2음절 ‘염’이 ‘엄’으로 표기된 ‘쥐엄나모’가 나타나고 19세기에 ‘나모’가 ‘나무’로 교체되어 20세기에는 ‘쥐엄나무’ 형태가 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

한편 ‘나모’ 는 단독으로 쓰이거나 자음 조사 앞에서는 ‘나모’ , 모음 조사 앞에서는 ‘낢’으로 나타나는데, 18세기에 ‘주엽’의 원래 형태인 ‘皂莢(조협)’이 결합한 ‘조협낢’, ‘조협나모’도 나타난다.

표기 방식과 특징

19세기에는 ‘쥐엽나모’ 의 ‘나모’ 가 ‘나무’로 교체되어 ‘쥐엽나무’ 형태가 나타났으며, ‘주염남오’는 ‘나모’를 과도 분철한 형태이다.

문헌 속의 쥐엄나무

전체 용례 12개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 주엽나모, 쥐엽나모 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
주엽나모, 쥐엽나모

출처 1613 동의보감탕액편 3: 39ㄱ

용례 01

문헌 용례

皂莢 주엽나모 여름.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1690 역어유해 하:41ㄴ

용례 02

문헌 용례

皂角樹 주엽나모.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1653 벽온신방 13ㄱ

용례 03

문헌 용례

ᄌᆞ최옴 ᄒᆞ는 법은 쥐엽나모 여ᄅᆞᆷ을 구어 겁질 벗겨 ᄀᆞᄅᆞ 밍그라.

현대어 풀이

재채기 하는 법은 쥐엄나무 열매를 구워 껍질을 벗겨 갈아 만들어.

대응 원문

噓法皂莢炙去皮作末.

18세기 주염나모, 조협낡, 조협나모 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
주염나모, 조협낡, 조협나모

출처 1748 동문유해 하:44ㄱ

용례 04

문헌 용례

皂角樹 주염나모.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1758 종덕신편언해 상:13ㄱ

용례 05

문헌 용례

최후의 강셔 관찰ᄉᆞ로 올마 도임 후 삼년의 텽 압희 조협남기 ᄭᅩᆺ티 퓌면.

현대어 풀이

최후에는 강서 관찰사로 옮아 도임 후 삼 년에 청 앞에 쥐엄나무 꽃이 피면.

대응 원문

最後遷江西觀察使到後三年廳前皂莢樹花開.

출처 1758 종덕신편언해 상: 13ㄴ

용례 06

문헌 용례

흥츄ㅣ 텽 압희 조협나모 ᄒᆞᆫ 쥐 이시니 그 쇽담이 서로 뎐ᄒᆞ되.

현대어 풀이

홍주 청 앞에 쥐엄나무 한 그루 있으니 세속에서 이런 이야기가 서로 전하기를.

대응 원문

洪州廳前有皂莢樹一株其俗相傳.

19세기 주염남오, 쥐엽나무, 쥐엽나모 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
주염남오,쥐엽나무, 쥐엽나모

출처 1869 규합총서 10ㄱ

용례 07

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 그릇ᄉᆡ 게 슈십 기ᄅᆞᆯ 너흐면 주염남오 반 단을 ᄒᆞᆫ가지로 그 즁에 너흔 즉 히ᄅᆞᆯ 묵여도 아니 죽ᄂᆞ니라.

현대어 풀이

한 그릇에 게 수십 개를 넣으면 쥐엄나무 반 단을 함께 그 안에 넣으면 해를 묵여도 아니 죽는다.

출처 1896 국한회어 곤:276

용례 08

문헌 용례

쥐엽나무 [朱□樹].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART ㅣ: 782

용례 09

문헌 용례

쥐엽나모 [朱髯樹].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 쥐엄나무 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
쥐엄나무

출처 1957 큰사전 용례 10

문헌 용례

쥐엄나무.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1991 새우리말큰사전 용례 11

문헌 용례

쥐엄나무.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1992 국어대사전 용례 12

문헌 용례

쥐엄나무.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

쥐엄나무의 보충 설명

‘주엽나모’의 ‘주엽’은 한자어 명사 ‘皂莢(조협)’이 변화한 형태이다. ‘ㅎ’이 탈락하고 제1음절이 ‘주’로 바뀌어 ‘주엽’이 된 것이다. ‘皂莢’ 또는 ‘조협’은 15세기부터 나타나고, ‘皂莢나모’는 고려가요인 에서부터 나타나며 한글로 표기된 ‘조협나모’도 18세기 문헌에 나타난다.

쥐엄나무의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 조항범 2021 ‘쥐엄나무’의 어휘사 《한글》 333호, 한글학회

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 쥐엄나무의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

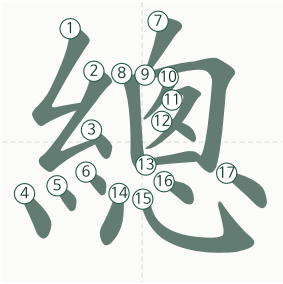
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

總

뜻·음 다[皆] 총

총 17획 · 부수 糸





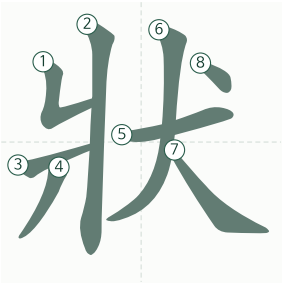
hanja.wordrow.kr/한자/總/

狀

뜻·음 형상 상 / 문서 장

총 8획 · 부수 犬





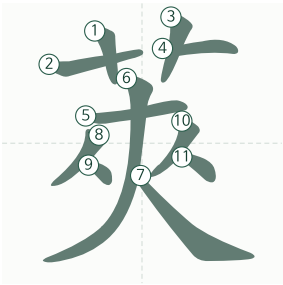
hanja.wordrow.kr/한자/狀/

莢

뜻·음 콩꼬투리 협

총 11획 · 부수 艸





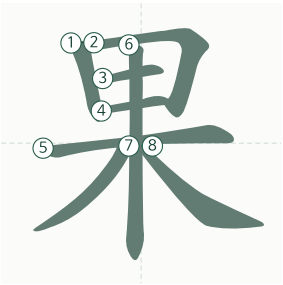
hanja.wordrow.kr/한자/莢/

果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木





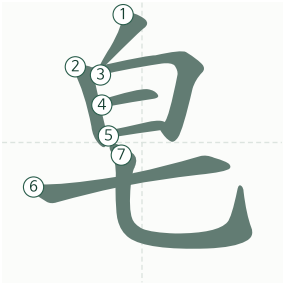
hanja.wordrow.kr/한자/果/

皂

뜻·음 검을·하인 조

총 7획 · 부수 白





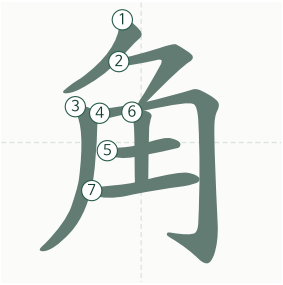
hanja.wordrow.kr/한자/皂/

角

뜻·음 뿔 각

총 7획 · 부수 角





hanja.wordrow.kr/한자/角/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 8 · 45자

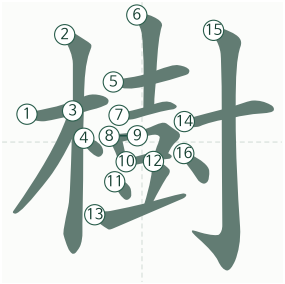
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

樹

뜻·음 나무 수

총 16획 · 부수 木





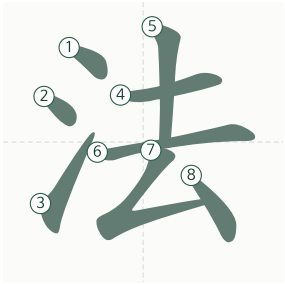
hanja.wordrow.kr/한자/樹/

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





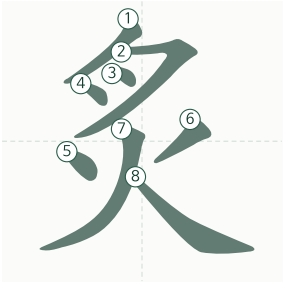
hanja.wordrow.kr/한자/法/

炙

뜻·음 구울 자 / 구울 적

총 8획 · 부수 火





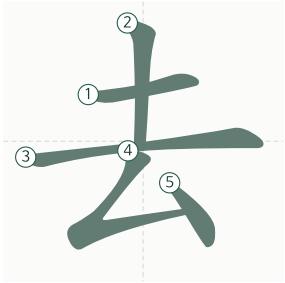
hanja.wordrow.kr/한자/炙/

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





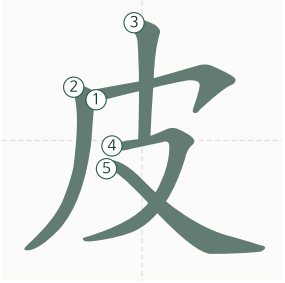
hanja.wordrow.kr/한자/去/

皮

뜻·음 가죽 피

총 5획 · 부수 皮





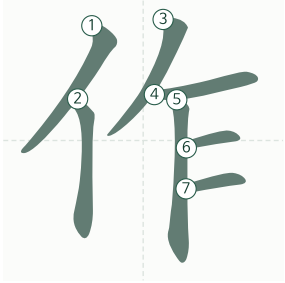
hanja.wordrow.kr/한자/皮/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/作/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 45자

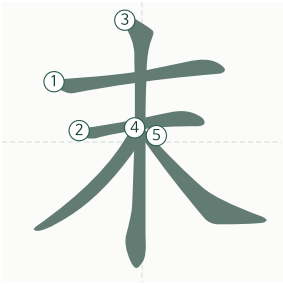
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

末

뜻·음 끝 말

총 5획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/末/

最

뜻·음 가장 최

총 12획 · 부수 日





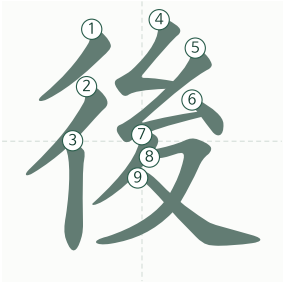
hanja.wordrow.kr/한자/最/

後

뜻·음 뒤 후

총 9획 · 부수 彳





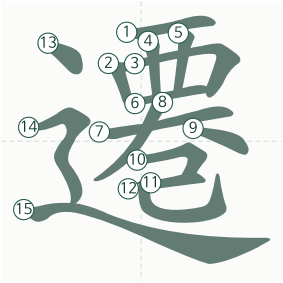
hanja.wordrow.kr/한자/後/

遷

뜻·음 옮길 천

총 15획 · 부수 辶





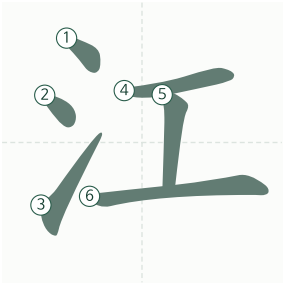
hanja.wordrow.kr/한자/遷/

江

뜻·음 강 강

총 6획 · 부수 水



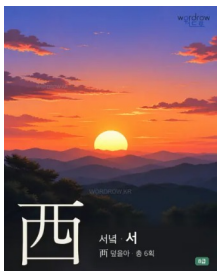


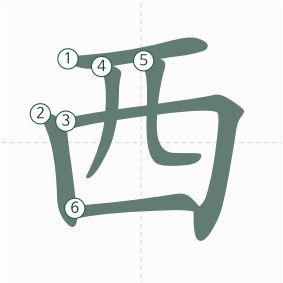
hanja.wordrow.kr/한자/江/

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





hanja.wordrow.kr/한자/西/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 45자

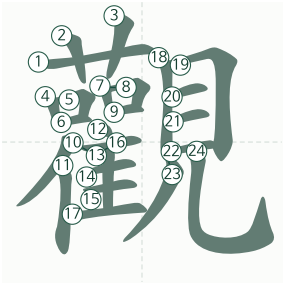
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

觀

뜻·음 볼 관

총 25획 · 부수 見





사전 25획 · 획순 그림 24획

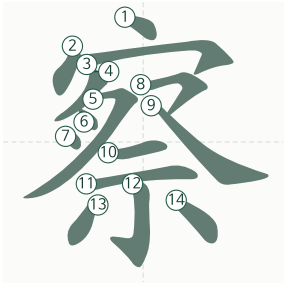
hanja.wordrow.kr/한자/觀/

察

뜻·음 살필 찰

총 14획 · 부수 宀





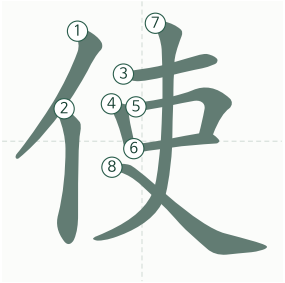
hanja.wordrow.kr/한자/察/

使

뜻·음 하여금·부릴 사

총 8획 · 부수 人





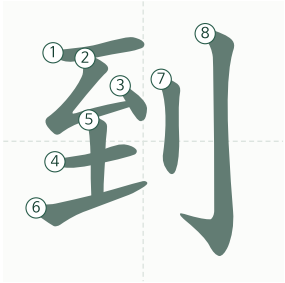
hanja.wordrow.kr/한자/使/

到

뜻·음 이를 도

총 8획 · 부수 刀





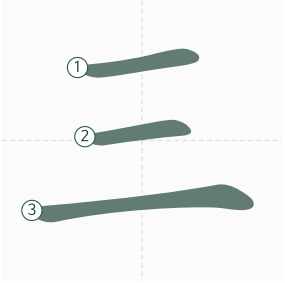
hanja.wordrow.kr/한자/到/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一





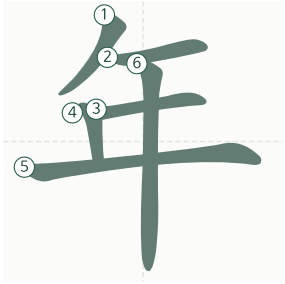
hanja.wordrow.kr/한자/三/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





hanja.wordrow.kr/한자/年/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 45자

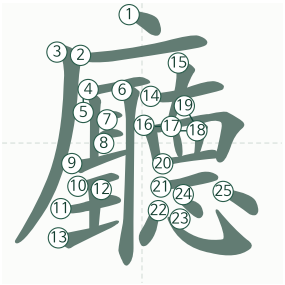
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

廳

뜻·음 관청 청

총 25획 · 부수 广





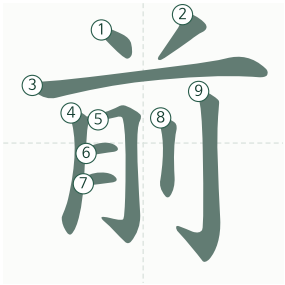
hanja.wordrow.kr/한자/廳/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





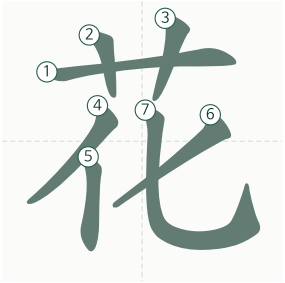
hanja.wordrow.kr/한자/前/

花

뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

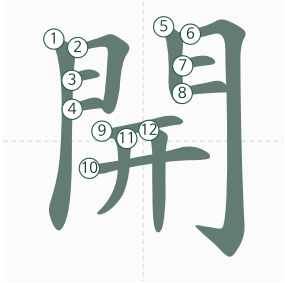
hanja.wordrow.kr/한자/花/

開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門





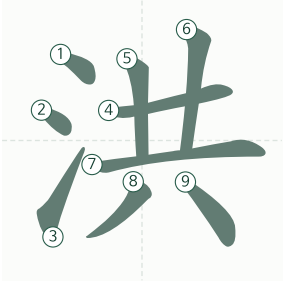
hanja.wordrow.kr/한자/開/

洪

뜻·음 넓을 홍

총 9획 · 부수 水





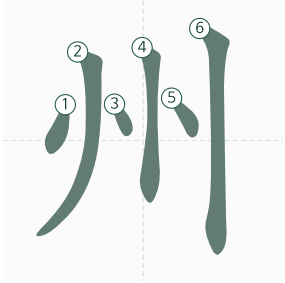
hanja.wordrow.kr/한자/洪/

州

뜻·음 고을 주

총 6획 · 부수 巛





hanja.wordrow.kr/한자/州/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 45자

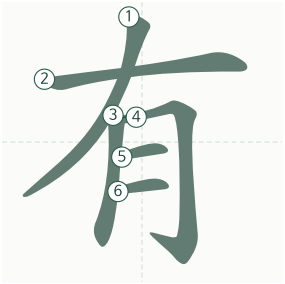
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月



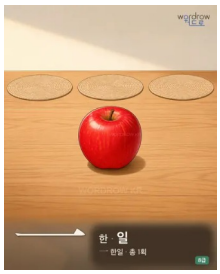


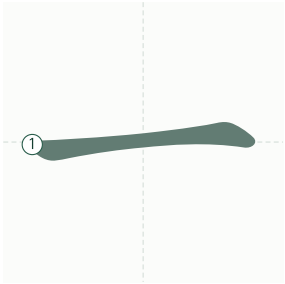
hanja.wordrow.kr/한자/有/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





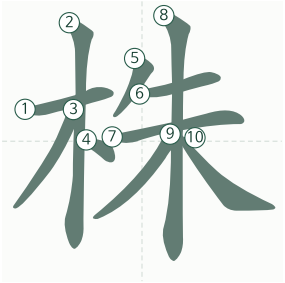
hanja.wordrow.kr/한자/一/

株

뜻·음 그루 주

총 10획 · 부수 木





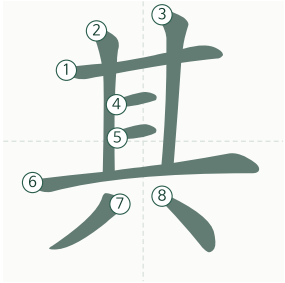
hanja.wordrow.kr/한자/株/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





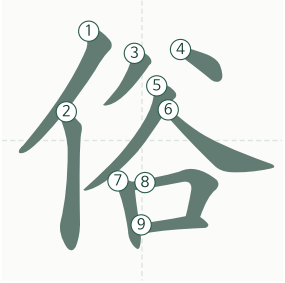
hanja.wordrow.kr/한자/其/

俗

뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人





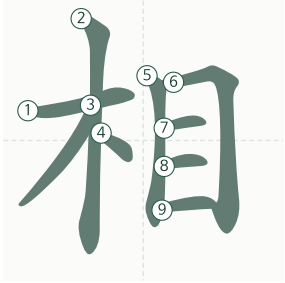
hanja.wordrow.kr/한자/俗/

相

뜻·음 서로 상

총 9획 · 부수 目





hanja.wordrow.kr/한자/相/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 45자

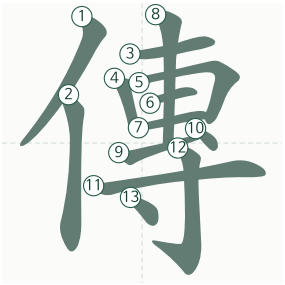
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

傳

뜻·음 전할 전

총 13획 · 부수 人





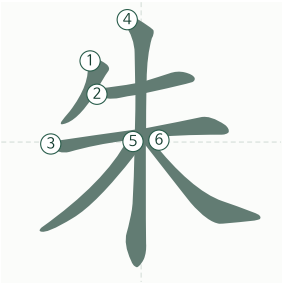
hanja.wordrow.kr/한자/傳/

朱

뜻·음 붉을 주

총 6획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/朱/

髯

뜻·음 구레나룻 염

총 14획 · 부수 髟





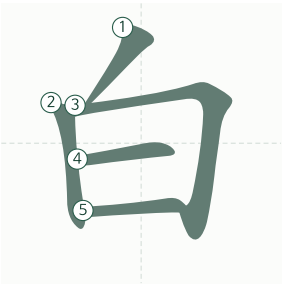
hanja.wordrow.kr/한자/髯/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





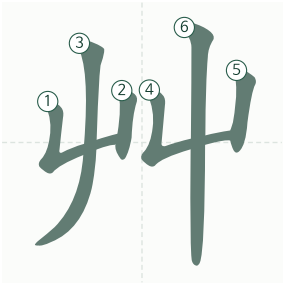
hanja.wordrow.kr/한자/白/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





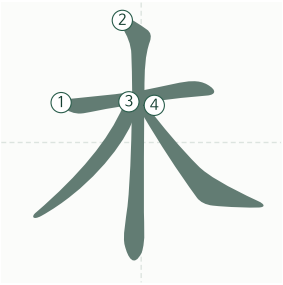
hanja.wordrow.kr/한자/艸/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/木/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 45자

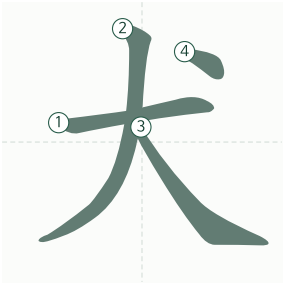
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

犬

뜻·음 개 견

총 4획 · 부수 犬





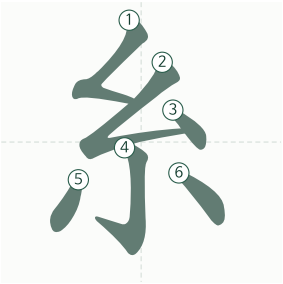
hanja.wordrow.kr/한자/犬/

糸

뜻·음 실 사 / 가는실 멱

총 6획 · 부수 糸





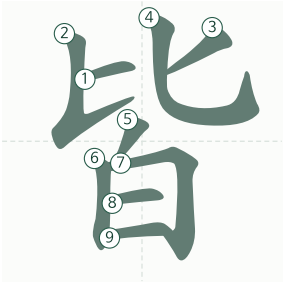
hanja.wordrow.kr/한자/糸/

皆

뜻·음 다[總] 개

총 9획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/皆/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 嚏 · 皂.